

PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD PARA EL ALUMNADO DE BACHILLERATO
133 INGLÉS. SEPTIEMBRE 2014**Opción A****The gap year**

A 'gap year' is usually taken the year before the start of university life, between secondary school and higher education or employment, or between higher education and a job. You've probably been in full-time education for about 15 years, so you may welcome (1) a break. But that doesn't mean you should spend the time sitting on your backside doing nothing. You need to find out what's on offer, how long it may last, and how you are going to pay for it.

Many will desire the traditional option of going abroad, and there are various possibilities. Some schemes allow (2) you to go to another continent and work in a school or on an environmental project. These will vary in length from a month or so to the best part of a year, so check carefully. While your accommodation may be paid for, transport and other costs may not, so the big issue will be the amount of money you need to make it achievable (3).

Others will see a year out as a chance to work and save money for university. However, since finding full-time work may prove difficult at the moment, you should consider looking for a part-time job.

Now, is a gap year a good idea? The advantages are that you'll gain (4) independence —personal, financial, maybe both— and will be better prepared for university life. It doesn't matter that you'll be a year older than many of the other undergraduates —you'll probably handle (5) the transition to university better.

PREGUNTAS (NO RESPONDER EN ESTA HOJA)

READ THE TEXT AND ANSWER THE FOLLOWING QUESTIONS. BE CAREFUL TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS FOR EACH QUESTION.

1. Link each of the words/expressions below with a word/expression in the column (as numbered in the text). Copy the correct pair of words on your answer sheet. [1 mark]

doable cope with feel like enable increase

- (1) *welcome* and ...
- (2) *allow* and ...
- (3) *achievable* and ...
- (4) *gain* and ...
- (5) *handle* and ...

2. Reading comprehension

2.1. Choose the best option. Copy the complete correct option on your answer sheet. [0.75 marks]

- a) Students take a gap year because they are tired and do not wish to continue their education.
- b) A gap year can be a good opportunity for personal development as well as for making some money.
- c) Most students use their gap year to work on environmental or educational projects in another continent.
- d) You need to be, at least, 15 years of age to be allowed to take a gap year from full-time education.

2.2. Choose the best option. Copy the complete correct option on your answer sheet. [0.75 marks]

- a) The only problem with doing a gap year in another continent is that you do not get paid.
- b) A gap year may not be a good idea as it means you will start university one year later than your classmates.
- c) Other undergraduates will handle the transition to university better because they have not stopped studying.
- d) Being a year older than your classmates at university is not necessarily a disadvantage.

3. Complete the sentences using information from the text. DO NOT COPY phrases from the text literally, unless this is unavoidable. [2 marks]

- a) A gap year is not ...
- b) Going abroad ...
- c) Not all costs ...
- d) Working and saving ...

4. Complete each gap with one or more adequate words. DO NOT COPY the complete text on your sheet, only letters (a), (b), (c), (d), (e), and (f) followed by the word(s) that you find suitable for the gap. [1.5 marks]

My gap year: Volunteering in Cambodia

Julie worked in the orphanage and community projects whilst living in a rural Cambodian town (a) ___ breathtaking scenery and mysterious temples. "I really enjoyed my time at the project, getting (b) ___ know the children at the orphanage; they were all (c) ___ lovely and wanted to spend time with the volunteers. It was great that you were able to choose to be involved in many different aspects of the project. I thought that the project was very (d) ___ run, and the fact that it is a community project, not (e) ___ the orphanage, means that it helps support so many local children. They have also recently introduced lessons to teach English (f) ___ the local police, so the project continues to grow.

5. What kind of things do young people do during their "gap year", according to the text? You are expected to draw information from the text, but please use your own words. (25-50 words) [2 marks]

6. If you had the opportunity to take a year out before university, what would you like to do? Please, use your own ideas and your own words. (25-50 words) [2 marks]



PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD PARA EL ALUMNADO DE BACHILLERATO
133 INGLÉS. SEPTIEMBRE 2014

Opción B



Fascinating facts about "E.T. The Extra-Terrestrial"

... Steven Spielberg's original concept for the movie was the story of a family that was terrorized in their home by aliens. He instead decided to go with a family-friendly movie and the family-in-jeopardy (1) concept was developed into *Poltergeist*.

... Most of the "E.T." script¹ was written while filming *Raiders of the Lost Ark*. Spielberg dictated the story to screenwriter² Melissa Mathison, who was the then-girlfriend and future wife of Harrison Ford.

... Harrison Ford himself was initially intended to have a cameo role in the film as Elliott's school principal, but the scene was cut. Spielberg felt that he would distract people from the film.

... Elliott was originally supposed to lure (2) E.T. into the house with M&Ms, but *Mars, Inc.* turned down the request to use their candy. Reese's Pieces were used instead, and its placement resulted in a 65% surge (3) in sales.

... E.T.'s face was modeled after the poet Carl Sandburg, a pug³, and Albert Einstein.

... All the puppetry was performed by an 86cm tall stuntman⁴, except for the scenes in the kitchen, which were done by a 10-year-old boy who was born without legs but was an expert on walking on his hands.

... To ensure realistic responses from the actors, Spielberg shot (4) the film in chronological order (something that is rarely done). And it worked! All the emotional responses from the actors in the final scene are real.

... Spielberg came up with the concept for a sequel called *E.T. II: Nocturnal Fears*, where Elliott and his friends are kidnapped (5) by other aliens and E.T. would come to their rescue. It would also be revealed that E.T.'s real name is Zrek.

¹script: guión

²screenwriter: guionista

³pug: pug chino (un tipo de perro)

⁴stuntman: doble o especialista

PREGUNTAS (NO RESPONDER EN ESTA HOJA)

READ THE TEXT AND ANSWER THE FOLLOWING QUESTIONS. BE CAREFUL TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS FOR EACH QUESTION.

1. Link each of the words/expressions below with a word/expression in the column (as numbered in the text). Copy the correct pair of words on your answer sheet. [1 mark]

increase

risk

film

capture

attract

- (1) *jeopardy* and ...
- (2) *lure* and ...
- (3) *surge* and ...
- (4) *shoot* and ...
- (5) *kidnap* and ...

2. Reading comprehension

2.1. Choose the best option. Copy the complete correct option on your answer sheet. [0.75 marks]

- a) Spielberg shot "E.T." after "Raiders of the Lost Ark".
- b) Spielberg wrote "E.T." after filming "Raiders of the Lost Ark".
- c) Spielberg shot "Poltergeist" while writing "E.T.".
- d) "Poltergeist" was not originally conceived as a horror story.

2.2. Choose the best option. Copy the complete correct option on your answer sheet. [0.75 marks]

- a) *Mars, Inc.* most likely regretted not having allowed Spielberg to use M&Ms in his movie.
- b) Reese's Pieces experienced a huge drop in their sales after appearing in "E.T.".
- c) An 86cm tall stuntman performed the entire puppetry in "E.T.".
- d) In "E.T. II: Nocturnal Fears", Elliot has nightmares that he and his friends are kidnapped by aliens and E.T.

3. Complete the sentences using information from the text. Do not reproduce phrases from the text literally, unless this is unavoidable. [2 marks]

- a) Originally, "E.T." ...
- b) Melissa Mathison, ...
- c) Spielberg rejected Harrison Ford ...
- d) E.T.'s ...

4. Complete each gap with one or more adequate words. Do not copy the complete text on your sheet, only letters (a), (b), (c), (d), (e), and (f) followed by the word(s) that you find suitable for the gap. [1.5 marks]

...The doctors and nurses who worked on *E.T.* were (a) ___ actors; they were all real emergency-room technicians and were told (b) ___ treat E.T. the same way they would treat a real person.

... The film (c) ___ nominated for nine Oscars at the 55th Academy Awards, including Best Picture and Best Director, (d) ___ it lost both to *Gandhi*. Even the director of *Gandhi*, Sir R. Attenborough, (e) ___ "ET" should have won the Oscar: "I was certain that not only would *E.T.* win, but that it (f) ___ win. It was inventive, powerful, and wonderful. I make more mundane movies."

5. Why did Spielberg decide to film the movie in chronological order? Was it a good idea? Explain. You are expected to draw information from the text, but please use your own words. (25-50 words) [2 marks]

6. What was your favorite movie when you were little? Explain what happened and why you like it so much. Please, use your own ideas and your own words. (25-50 words) [2 marks]



Criterios de corrección y evaluación PAU Bachillerato

1. Introducción

Los alumnos de Bachillerato y Ciclos Formativos que realicen el examen de la materia *Lengua Extranjera: Inglés* perteneciente a las Pruebas de Acceso a la Universidad (PAU), tanto en convocatoria ordinaria como extraordinaria, deben demostrar su competencia lingüística al **Nivel B1: Umbral** (denominación según el *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas*, documento que incorpora las directrices del Consejo de Europa en materia de aprendizaje, enseñanza y evaluación de lenguas y sirve de patrón internacional para medir el nivel de comprensión, expresión e interacción oral y escrita en una lengua no nativa).

1. Competencia lingüística general. El candidato...

B1	...dispone de suficientes elementos lingüísticos como para describir situaciones impredecibles, para explicar los puntos principales de una idea o un problema con razonable precisión y para expresar pensamientos sobre temas abstractos o culturales tales como la música y las películas.
----	---

1.1. Competencia léxica. El candidato...

B1	<u>Riqueza léxica (criterio cuantitativo):</u> ... tiene suficiente vocabulario para expresarse con algún circunloquio sobre la mayoría de los temas pertinentes para su vida diaria como , por ejemplo, familia, aficiones e intereses, trabajo, viajes y hechos de actualidad .
----	--

B1	<u>Dominio del léxico (criterio cualitativo):</u> ... manifiesta un buen dominio del vocabulario elemental , pero todavía comete errores importantes cuando expresa pensamientos más complejos o cuando aborda temas y situaciones poco frecuentes.
----	---

1.2. Competencia gramatical. El candidato...

B1	... se comunica con razonable corrección en situaciones cotidianas: generalmente tiene un buen control gramatical, aunque con una influencia evidente de la lengua materna. Comete errores, pero queda claro lo que intenta expresar .
	... utiliza con razonable corrección un repertorio de «fórmulas» y estructuras habituales relacionadas con las situaciones más predecibles .

1.3. Competencia ortográfica. El candidato...



B1	... produce una escritura continua que suele ser inteligible en toda su extensión. La ortografía , la puntuación y la estructuración son lo bastante correctas como para que se comprendan casi siempre .
----	---

2. Competencia relativa a las destrezas receptivas y productivas:

2.1. Comprensión de lectura:

	Tipos de texto que comprende	Qué comprende	Limitaciones
B1	<ul style="list-style-type: none">- Textos claros que tratan temas relativos a su campo de interés.- Material cotidiano: cartas, folletos y documentos oficiales breves.- Artículos sencillos de periódico que tratan temas cotidianos y descripciones de acontecimientos.- Textos argumentativos escritos con claridad.- Cartas personales que expresan sentimientos y deseos.- Instrucciones de uso (aparatos), sencillas y escritas con claridad.	<ul style="list-style-type: none">- Comprende el lenguaje sencillo.- Comprende una argumentación general escrita con claridad (pero no necesariamente todos los detalles).- Comprende instrucciones claras.- Encuentra la información que necesita en material cotidiano.- Localiza información específica buscando en un texto extenso o en varios textos.	Capacidad para determinar las principales conclusiones y comprender argumentos, limitada a textos claros.

2.2. Expresión escrita:

	Tipos de texto	Qué escribe	Limitaciones
B1	Escribe textos continuados e inteligibles en los que los elementos están conectados.	<ul style="list-style-type: none">- Transmite información sencilla a amigos y a personas encargadas de servicios, etc. que aparecen en la vida cotidiana.- Hace entender ideas sencillas en	La serie de textos puede estar limitada a los más corrientes, como describir cosas y escribir sobre secuencias de acciones; pero argumentar y



		general. - Da noticias, expresa pensamientos sobre temas abstractos o culturales, como películas, música, etc. - Describe experiencias, sentimientos y acontecimientos con cierto detalle.	contrastar ciertos puntos le resulta difícil.
--	--	--	---

2.3. Comprensión de lengua oral: No se evalúa

2.4. Expresión oral: No se evalúa

2. Normas generales

Los evaluadores, en la medida de lo posible, deben utilizar las convenciones de corrección que se recomiendan en este documento, además, obviamente, de los mismos criterios de evaluación. De esta manera se facilitará la tarea de aquellos otros evaluadores que hayan de realizar las dobles correcciones y la revisión final por parte de la Coordinadora de la materia.

3. Observaciones previas a la corrección

Los evaluadores deben recordar que aquellos exámenes en que los candidatos hayan utilizado más de un color de tinta o en los que hayan incluido algún tipo de marca especial recibirán la calificación de cero puntos. Los candidatos ya han sido advertidos, en sus centros y en la propia hoja de Normas Generales que se reparte al comienzo de todas las pruebas, de las consecuencias negativas que les puede reportar este tipo de acciones.

Cuando en los criterios de evaluación específicos de cada una de las preguntas del examen se alude a ERROR GRAVE DE CORRECCIÓN, FLUIDEZ O COMPRENSIÓN debe entenderse *cualquier deficiencia o inexactitud que evidencie que el alumno no ha alcanzado los objetivos correspondientes al programa oficial de 2º Bachillerato*.

4. Tipología de preguntas, convenciones de corrección y criterios de evaluación

En el examen hay dos tipos de preguntas, que se corrigen de acuerdo a los criterios que a continuación se detallan.

4.1. Preguntas de respuesta objetiva: 1, 2, y 4. En estas preguntas, el candidato no necesita expresarse en la lengua extranjera sino, simplemente, identificar la respuesta correcta de entre las opciones propuestas.

En la Pregunta 1 se evalúa la comprensión de vocabulario en contexto. Se seleccionan cinco elementos léxicos del texto y se propone un número idéntico de expresiones sinónimas, de manera que el candidato debe unir cada palabra del texto (numeradas de 1 a 5) con la expresión sinónima correspondiente. Se



recomienda al candidato que realice este ejercicio en primer lugar, ya que puede facilitar considerablemente la comprensión global del texto. Puntuación máxima: 1 punto (0.20 puntos x 5 ítems).

En la Pregunta 2 se evalúa la comprensión de lectura y, de nuevo, el candidato tiene únicamente que identificar la respuesta correcta de entre las cuatro alternativas ofrecidas en cada caso (2.1 y 2.2) y copiar en su cuadernillo, literal y completamente, la respuesta seleccionada. Se recomienda al candidato que lea cuidadosamente cada una de las cuatro opciones propuestas en cada caso y que considere si todas ellas se refieren a información contenida en el texto o no, ya que de esta manera le resultará más fácil discriminar entre la clave (respuesta correcta) y los distractores (respuestas incorrectas). Puntuación máxima: 0.75 puntos en la Pregunta 2.1 y 0.75 puntos en la Pregunta 2.2.

En la Pregunta 4, de respuesta objetiva, se evalúa la corrección lingüística desde un punto de vista productivo. El candidato, a la vista del contexto proporcionado por el conjunto del texto propuesto y, más concretamente, por la oración en que se ha insertado cada hueco, debe proporcionar la respuesta (una palabra o expresión breve) que “devuelve la gramaticalidad” a la oración en su conjunto, manteniendo la coherencia léxico-semántica de la misma y de todo el texto. En este caso, la respuesta proporcionada por el candidato debe ser a) la palabra/expresión que ha sido eliminada del texto original (respuesta exacta) o b) otra palabra/expresión de significado similar (respuesta aceptable) y de condicionamientos gramaticales similares. Puntuación máxima: 1.5 puntos (0.25 puntos x 6 ítems).

En la corrección y evaluación de estas tres preguntas se valorará fundamentalmente la **corrección idiomática** y, cuando así se especifique, la **comprensión de lectura**.

4.2. Preguntas de respuesta subjetiva (abierta): 3, 5 y 6. En su corrección se valoran tres factores: la **corrección idiomática** (gramatical, léxico-semántica y ortográfica), la **fluidez expresiva** y, cuando las preguntas se refieran abiertamente al texto, la **comprensión**.

Convenciones de corrección:

La convención general que se utilizará en su corrección es subrayar, en la respuesta de los alumnos, los errores graves y codificarlos empleando los siguientes símbolos:

F = error de **fluidez expresiva** (fluency)

A = error de **corrección idiomática** (accuracy)

C = error de **comprensión** (comprehension)

F/A = Cuando existen errores de **fluidez y corrección en la misma estructura**, es decir, cuando no se entiende lo que el candidato quiere decir y, además, la manera en que lo dice es incorrecta (gramatical, léxico-semántica u ortográficamente), se descontarán los puntos correspondientes a cada apartado separadamente, de acuerdo con las especificaciones concretas de cada pregunta. Por ejemplo, “Conservatism is the people is not agree new ideas” (F/A).

También cabe penalizar de esta manera el **uso mecánico y repetitivo de marcadores textuales** (“According to the text”, “From my point of view”, “In my opinion”, “Personally I think”, etc.).



Únicamente se penalizarán cuando se utilicen claramente para alcanzar o acercarse al número de palabras necesarias para la correcta realización de la pregunta en cuestión (5 o 6).

Criterios de evaluación:

a) ¿Qué se evalúa?

En la Pregunta 3, el candidato debe completar las oraciones propuestas utilizando información del texto (es decir, hay un componente de comprensión de lectura en esta pregunta) y, en la medida de lo posible, en sus propias palabras (para evaluar su corrección idiomática). La Pregunta 5 evalúa la capacidad del candidato para expresar “pensamientos sobre temas abstractos o culturales”, según la tabla relativa a la Expresión Escrita incluida en la **Introducción** a este documento. La Pregunta 6 evalúa la capacidad del candidato para describir y opinar sobre lo descrito (una habilidad que se supone adquirida ya en el nivel anterior, A2).

b) ¿Cómo se evalúa?

Tanto a la Pregunta 5 como a la Pregunta 6 el candidato debe responder con sus propias palabras (sin copiar literalmente del texto). Cada pregunta se evalúa con un máximo de 2 puntos, según su calidad desde el punto de vista de la corrección lingüística (C), la fluidez comunicativa (F) y, en el caso de la Pregunta 5, también la comprensión del texto (C). En el caso de la Pregunta 3, se descontarán las décimas de punto correspondientes por errores de comprensión (C) o de corrección idiomática (A).

Penalizaciones:

a) Corrección idiomática: Se descontarán las décimas de punto correspondientes (ver más abajo) por cada error de este tipo, siempre que se trate de errores que el candidato no debería haber cometido (por tratarse de aspectos gramaticales y/o léxicos, principalmente, que el candidato debería saber utilizar correctamente a este nivel de competencia lingüística).

b) Fluidez expresiva: Se descontarán las décimas de punto correspondientes (ver más abajo) por cada error de este tipo, entendiéndose por errores de fluidez algunos como los siguientes:

- El candidato no utiliza oraciones completas. En un texto de entre 25 y 50 palabras, debería haber entre 2 y 4 oraciones completas (con sus elementos sintácticos básicos al menos).
- Hay poca o ninguna variedad en las oraciones escritas. Por ejemplo, todas las oraciones son cortas y simples (poco “ambiciosas”), o compuestas por coordinación; ausencia total o casi total de conectores básicos como “or”, “but”, “because”, “when”, “although”, “if”, etc.; o todas las oraciones comienzan igual o tienen la misma estructura.
- Es imposible o muy difícil determinar el final de una oración y el comienzo de la siguiente.
- Las oraciones son poco claras o difíciles de interpretar.
- El número de palabras de la respuesta es inferior al mínimo requerido.
- El candidato reproduce literal o casi literalmente el fragmento del texto que contiene la información para su respuesta (Pregunta 3 y Pregunta 5).



Criterios específicos de evaluación para la Pregunta 3:

Se puntuará cada ítem (a, b, c, d) de 0,00 a 0,50 considerando como respuestas correctas toda secuencia de palabras que complete cada una de las oraciones de manera plausible (es decir, que evidencie la comprensión del texto y del principio del enunciado) y con corrección idiomática (gramatical, léxico-semántica, ortográfica):

- a) **Comprensión (C):** 0,25 puntos por respuesta; se descontarán si el candidato no parece haber comprendido la relación entre el comienzo de la oración y lo que él mismo añade o si su respuesta contradice la información del texto.
- b) **Corrección idiomática (A):** 0,25 puntos por respuesta. Se descontarán 0,25 puntos por errores graves o cuando la respuesta consista casi exclusivamente en la reproducción literal (sin reajuste gramatical alguno) de frases completas del texto. Se podrá deducir entre 0,10 o 0,15 si la repetición es sólo parcial (es decir, con algún reajuste gramatical de mayor o menor complejidad).

Criterios específicos de evaluación para la Pregunta 5:

- a) **Fluidez (F):** 0,60 puntos. Se calificará este aspecto de 0,00 a 0,60 puntos de acuerdo con la impresión general de fluidez expresiva (ver criterios más arriba). El evaluador descontará 0,30 puntos por cada error de fluidez detectado (incluyendo 0,30 cuando la longitud de la respuesta no llega a las 25 palabras).
- b) **Corrección idiomática (A):** 0,60 puntos. Se descontará 0,30 puntos (hasta un máximo de 0,60) por cada error grave, sea gramatical, léxico-semántico u ortográfico. Si la respuesta del candidato está por debajo de las 25 palabras, el evaluador descontará también 0,30 puntos de corrección formal, pues sería absurdo que un candidato que hubiese respondido de forma más extensa obtuviese una puntuación más baja (por haber cometido errores) que otro que haya respondido con suma brevedad, sin arriesgarse a cometer errores. Sin embargo, es importante penalizar cada error una sola vez. Es decir, si un candidato utiliza “what” en lugar de “that” más de una vez, hay que descontar sólo 0,30, no 0,30 cada vez que cometa ese error en esta pregunta.
- c) **Comprensión (C):** 0,80 puntos. Se califica el ejercicio entre 0,00 y 0,80 puntos de acuerdo con el grado de comprensión del texto mostrado en la respuesta. El evaluador descontará 0,40 por cada fallo grave de comprensión.

Criterios específicos de evaluación para la Pregunta 6:

En esta pregunta se aplican únicamente los criterios y penalizaciones correspondientes a la corrección lingüística y a la fluidez expresiva.

- a) **Fluidez (F):** 1,00 puntos. Se calificará la pregunta de 0,00 a 1,00 punto de acuerdo con la impresión general de fluidez (ver Criterios de Evaluación para Pregunta 5). El evaluador descontará 0,25 puntos por cada deficiencia de fluidez grave que se constate (incluyendo 0,25 cuando la longitud de la respuesta no llega a las 25 palabras).
- b) **Corrección idiomática (A):** 1,00 puntos. Se descontará 0,25 puntos (hasta un máximo de 1,00 puntos) por cada error grave (gramatical, léxico-semántico u ortográfico). Si la respuesta es demasiado breve (por debajo de las 25 palabras) hay que descontar también 0,25 puntos de corrección formal, por la misma razón que en la Pregunta 5.



Convenciones de corrección recomendadas para la Pregunta 5 y la Pregunta 6:

- ✓ Se señalarán en el texto los errores de tipo F, A, F/A (y, en el caso de la Pregunta 5, C), subrayándolos y marcándolos con la letra correspondiente.
- ✓ Se dará una nota para cada categoría al margen del ejercicio. Ejemplo: F: 0,3; A: 0,3; C: 0,4.
- ✓ Se dará también al margen la nota global para la pregunta (suma de F + A (+ C)), destacándola claramente sobre otras anotaciones (por ejemplo, rodeándola con un círculo).